



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère de l'Éducation nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse

## Dossier de presse

W E E S S D E W É I ?

S | C | H | R | E | I | W | E | N .lu

Campagne de promotion de l'orthographe luxembourgeoise

23 janvier 2017

## Campagne de promotion de l'orthographe luxembourgeoise

*Le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse lance une campagne de promotion de l'orthographe luxembourgeoise à l'attention du grand public.*

*Le luxembourgeois est un pilier essentiel de notre identité linguistique et le ministère tient à cultiver et à promouvoir la langue nationale.*

*Les discussions actuelles autour de l'importance du luxembourgeois dans notre société mettent souvent en avant l'essor la langue parlée. À l'écrit aussi, le luxembourgeois est de plus en plus utilisé au quotidien.*

*Il existe déjà des moyens de corriger son orthographe, que ce soit via des outils à financement public (par exemple le Lëtzebuenger Online Dictionnaire, lod.lu) ou des initiatives privées (comme spellchecker.lu). La demande et la volonté du public à apprendre à écrire correctement le luxembourgeois existe bel et bien, mais il n'est pas donné à tout le monde d'avoir le temps de fréquenter régulièrement un cours.*

*C'est pourquoi le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse a élaboré, dans le cadre d'une campagne de promotion de l'orthographe luxembourgeoise, des outils accessibles à tous.*

### 1. Un large public cible

La campagne **s'adresse au grand public**, tant les jeunes que les adultes, élèves ou non, qui parlent luxembourgeois. Avoir également certaines compétences en allemand et en français peut faciliter la compréhension des exemples et des règles exposés.

### 2. Donner envie de s'intéresser à l'orthographe

Le point de départ de la campagne sont **des citations connues** – modernes ou plus traditionnelles – **tirées du patrimoine culturel luxembourgeois** (littérature, musique et cinéma).

**Huit citations** ont été sélectionnées et « mises en scène », **sous forme d'affiches ou de petits clips vidéo**, pour servir d'exemples et expliquer à chaque fois une règle d'orthographe différente. Il s'agit de proposer une introduction à la règle en question pour **poser ou rappeler les bases de l'orthographe luxembourgeoise** de façon plaisante. À travers le choix des citations, ce sont aussi la langue et le patrimoine culturel luxembourgeois qui s'invitent dans l'espace public.

Le but est aussi d'éveiller la curiosité pour les **règles expliquées de façon plus détaillée** sur un site internet et dans une brochure.

### 3. Un site internet et une brochure pour les règles essentielles

L'élément central de la campagne est le **nouveau site internet** <http://www.schreiwien.lu>.

Le site reprend les affiches et les vidéos de la campagne et **quinze chapitres** qui expliquent, à l'aide de nombreux exemples, les règles d'orthographe.

À la fin de la campagne, ces quinze chapitres seront compilés sous forme de **brochure à télécharger**. Une **version imprimée** sera aussi distribuée.

### 4. Quatre semaines de campagne médiatique

La campagne est programmée sur quatre semaines, via différents **canaux de distribution**.

Chaque semaine, deux nouvelles citations sont présentées sur des affiches et à l'aide de clips vidéo. Les **clips** sont appelés à être propagés par des partages sur Facebook.

Les **affiches** seront présentes sur les réseaux *JCDecaux* et *Publilux*.

Dix **bus** seront également décorés aux couleurs de la campagne [schreiwien.lu](http://www.schreiwien.lu).

Sans oublier les **cartes postales** et les **sets de table** distribués dans les cafés et les restaurants.